

**Zeitschrift:** Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

**Band:** 24 (1967)

**Heft:** 5

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# PLAN

Schweizerische Zeitschrift für Landes-, Regional- und Ortsplanung · Revue suisse d'urbanisme · Fachorgan für kommunale Bau- und Planungsfragen

24. Jahrgang Nr. 5 September/Oktober 1967

Erscheint 6mal jährlich

*Offizielles Organ der Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung (VLP)*

Zentralsekretariat: 8032 Zürich, Eidmattstrasse 38  
Telefon (051) 32 14 54

Zentralsekretär: Dr. Rud. Stüdeli; Sekretärin: Fr. R. Hablützel

Redaktionskommission: Dr. R. Stüdeli, Zürich (Vorsitz);  
Dr. M. Hottinger, Zürich; Dr. U. Luder, Solothurn; C. Wasserfallen, Arch. EPF/SIA,  
Lausanne; Dr. M. Werder, Aarau

Redaktion für den Teil der Landesplanung: Prof. Dr. E. Winkler, Institut  
für Orts-, Regional- und Landesplanung an der ETH, Sonneggstrasse 5, Zürich

*Offizielles Organ der Schweizerischen Vereinigung für  
Gewässerschutz und Lufthygiene (VGL)*

*Offizielles Organ der  
Föderation Europäischer Gewässerschutz (FEG)*

Allgemeines Redaktionssekretariat für die Zeitschrift «Plan»: Dr. H. E. Vogel,  
8049 Zürich, Kürbergstrasse 19, Telefon (051) 44 56 78

## INHALT

	Seite
<i>Landesplanung</i>	
V. Rickenbach	
Planen und Bauen in der Kleinstadt . . . . .	149
Chronik der Nordwestschweiz . . . . .	156
Rezensionen . . . . .	164
Mitteilungen . . . . .	167
<i>Gewässerschutz / Lufthygiene</i>	
Kant. Amt für Gewässerschutz und Wasserbau	
Die gegenwärtige und künftige Oelwehrorganisation im Kanton Zürich . . . . .	169
H. Hurter	
Neuzeitliche und vollständige Lösung des Abfallpro- blems in der Region Uzwil-Wil . . . . .	171
H. Sollberger	
La protection des eaux et de l'air dans le canton de Neuchâtel . . . . .	173
V. Chiriac	
La protection des eaux de la mer Noire, dans la zone du littoral roumain . . . . .	174
Königliche Botschaft der Niederlande	
Gewinnung von Süßwasser aus Meerwasser in den Niederlanden . . . . .	180
Aus der Gerichtspraxis . . . . .	183

Druck, Verlag und Annoncenregie: Vogt-Schild AG, 4500 Solothurn 2,  
Telefon (065) 2 64 61-66, Postcheckkonto 45-4.

Annoncenverwaltung: Vogt-Schild AG, 4500 Solothurn 2.

Nachdruck von Text und Klischees nur mit ausdrücklicher Genehmigung der  
Redaktion und des Verlages. Klischees werden leihweise gegen Kostenberechnung  
vom Verlag Vogt-Schild AG, 4500 Solothurn 2, zur Verfügung gestellt.

Preise - Prix:

Schweiz - Suisse: Abonnement - Abonnement . . . . .	Fr. 20,—
Einzelnummer - Par numéro . . . . .	Fr. 3.50
Ausland - Etranger: Abonnement - Abonnement . . . . .	Fr. 22,—
Abonnementsbestellungen im Ausland nimmt jedes Postamt entgegen. Einzelnummer - Par numéro . . . . .	Fr. 3.50 (plus Porto)

Mitglieder der Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung (VLP), der Ver-  
einigung Schweizerischer Strassenfachmänner (VSS), der Schweizerischen Ver-  
einigung für Gewässerschutz und Lufthygiene (VGL), der Föderation Europäischer  
Gewässerschutz (FEG) sowie Gemeindeverwaltungen erhalten auf dem regulären  
Jahresabonnementpreis einen Spezialrabatt von 20 %. Somit beträgt der Abonne-  
mentspreis für die Mitglieder dieser Vereinigungen und Gemeindeverwaltungen in  
der Schweiz Fr. 14.40, im Ausland sFr. 16.—.